

свенаю моваю. Так што, калі прадстаўнік Варшавы падтрымае сваё слова і нічога ня будзе казаць супроць нашай мовы, Ліга Нацыяў без усякай перашкоды пастанавіць і яе лічыць дзяржаўнаю. Прышоў час, калі Урад Беларускага Народнага Рэспублікі павінен паўрачыць усе свае сілы ў абароне беларускіх інтарэсаў. Прышоў час, калі

і яго хаўрусьнікі маюць паказаць запраўдную прыхільнасць да беларускага народа. Будзем верыць, што гэтак станецца; што не дадуць нікому пакрываць беларусаў лішня раз, што і мы пры разьяўзанні польска-літоўскай спрэчкі дастанем усе належныя правы.

Беларуская дэлегацыя у Лізе Народаў.

КОУНЯ, 13 верасня (Эльга). 11 верасня прэзыдыум Лігі Нацыяў прыняў беларускую дэлегацыю, катая ўручыла меморандум па беларускаму пытанню.

Расейскія чарнасотенцы растрэліваюць беларусаў.

КОУНЯ, 13 верасня (Эльга). Па загаду генерала Кутепова ў Галіполі быў растрэлен павераны беларускага консулату капітана Гарботка. Капітан Гарботка прыехаў з Канстантынопаля ў Галіполі з дазволу французскага генеральнага камісара для рээстрацыі беларускіх салдатаў і ўдэкачоў у Галіполі. Па гэтай справе робіцца следствая.

Беларусь на кангрэсе прыгнечаных нацыяў.

10 верасня беларуская дэлегацыя зрабіла ў пленарным пасяджэнні кангрэсу прыгнечаных нацыяў у Жэнэве паведамленне аб палажэнні Беларусі.



Я. Колас.

Родны край.

О, край родны, край прыгожы,
Мілы кут маіх дзядоў!
Што мілей ёсць у свеце Божым
Гэтых светлых берагоў,
Дзе брудыца срэбрам рэчкі,
Дзе лясы-бары гудуць,
Дзе мідамі пахнуць грэчні,
Нівы гутаркі-вядуць!
Гэтых гмаху безгранічных,
Балатоў іваіх, вазер,
Дзе пад гоман хваць крынічных
Думкі думае прастор;
Дзе увосень плачучь лозы,
Дзе ўясну луці цвітуць,

І шляхом старым бярозы
Адзначаць гожа пуць?..
Гэй, адвечныя курганы,
Сьведкі прошласьд і глухой!
Кім вы тут панасыяны?
Чыей воллю, рукой
Вы раскіданы па полі,
Даўных спраў вартуныкі?
Ды ня скажаце ніколі,
Што казалі вам вякі,
І пуніаю няроўнай
Вязьце ў далачыню —
У бок Вілі чароўнай
І пад сьветлую Дзьвіну...
Край мой родны! Дзе ў свеце
Край другі такі знайсці,
Дзе-б магла так поруч з сьмечьцем
Гожацьд пышнага ўзрасьці?
Дзе-б об-руку з галедай
Расцьвіцеў багатыя цуд
І дзе-б з долі чалавечай
Насымяліся, як туг?..
Скрозь вяночкі дрэў вясёла,
Над мястэчкам ці сялом,
Божы царквы і касцёлы
Уносыць везы к небаюм.
Брацьця мае беларусы!
У ерапнай кнізе людзкіх спраў
Мусяць сам Бог для пакуен
Гэты край наш адзначаў.
Тут схадылісь ўсе плямёны
Спорку сілаю канчаць,
Каб багата адароны
Мілы край наш зьяваць
І самых нас ўзяць ў няволю,
Пуць зьдзеку налажыць,
Кінуць ў цяжкую палоту,
Аб нас памяць ўсю замыць.
І лілася кроў нявінна,

Швед набытак наш паліў,
І маскаль тут самачына
Гвалт пад намі ўтварыў,
І бяз жалю капытамі
Койн казацкі тут ступаў
І абжынку з ірынамі
Талачку і драваву;
І на нашых станавішчах
Вілісь Польшча і Літва,
Каб на гэтых пажарышчах
Узмацавалася Масква,
Толькі-ж, брацьця, край ня згінуў,
Не пагнуўся яго стан,
І з нас душы ня вынуў
Ні маскаль, ні польскі пан.
Гэй, суседзі, нашы брацьця!
Ня згубілі мы свой шлях,
Не ўламала нас няшчасьце,
Не сугнуў нас жыцьця гмах.
Дык хіба-ж мы праў ня маем,
Сілы — шлях свой адзначаць
І сваім уласным краем
Край свой родны называць.

Я. Колас.

СЛАЎНЫЯ УТОДКІ.

14 верасня (1 сьнежня), калі выйшаў першы нумар „Беларускіх Ведымаў“, споўнілася роўна 15 гадоў з дня выхаду ў свет „Нашае Доля“.

14 верасня (1 сьнежня) 1906 года выйшаў у Віліні першы нумар першай легальнай (не падпольнай) беларускай газеты „Наша Доля“.

Гэты дзень лічыцца сьвятам нашага адраджэньня і быў ён важным пунктам у гісторыі нашага літаратуры і культуры наагул. Пісала ў „Нашай Доля“ рэвалюцыянерка „Цётка“ (А. Пашкевіч), памёршая 5 лютага 1916 года, пісала яшчэ: стары пісьменьнік Ядвігін Ш. (А. Лявіцкі), Дзядзька Пранук (Ф. Умястоўскі), Вацюк Тройца (В. Іваноўскі), а з маладзёжых — наш вялікі сучасны поэт і пісьменьнік Якуб Колас і найбольшы цяперашні публіцыст, заслужоны дзеяч Антон Навіна (Антон Луцкевіч) і інш.

Апроч таго, гэтаю пачынальнаю і духоўнаю падпораю ў гэтай справе быў таксама нябожчык Іван Луцкевіч (1881—1919), правадар нашага руху праз увесь пазнейшы час.

Нумары „Нашай Доля“ зрабіліся цяпер дарагой бібліяграфічнай рэдкасьцю. Усяго выйшла 6 нумароў, з каторых ажно 5 падпала пад паліцэйскую забарону.

Вестка аб легальнай газэце, пісанай пабеларуска, пракацілася па ўсёй Беларусі,

як першы веснавы сон. Людзі плакалі ад радаснае навіны і ад горкіх успамінаў. А на вуліцах Віліні газэту бралі парасхват, чыталі разам вялікімі грудамі, іліцілі часам пазьчытаць грошы.

Калі-ж газэта дайшла ў правінцы, вялікія сталі прысылаць у рэдакцыю многа пісьмаў з гарачымі, натхнёнымі і радаснымі словамі абуджаных сыноў падарожнае бацькаўшчыны.

АБ „НАШАЙ ДОЛЯ“.

Гэта было летам 1906 году, калі я прыходзіў да прапанаваньня, што мінуў беспаратна час Колідных і Вялікодных пісанак, якія мы ў гуртках беларускіх у Маскве і Пецярбурзе друкавалі на гэтографіках у некалькіх дзесятках экзэмпляраў. Настаў час, калі беларускае друкаваннае слова павіна шырокай ракой ліцца ў нашу цёмную бездольную вёску і гукамі роднай мовы будзіць людзей да лепшага жыцьця і сьвет пазнаньня нясьці ў курныя мужыцкія хаты.

Я ведаў, што ёсьць людзі, якія не папкадуць працы для гэтай справы; я знаў, што вёска прыхільна прывітае першую летаўку беларускай вясны, але ня было толькі аднаго — грошы, і дзе іх дастаць, я ня ведаў. Вось калі гэтак я насіўся з думкаю аб грошах — яны самі прыйшлі да мяне. Неяк іпчэ ў гімназіі я пазнаёміўся з Янам Туркеркасам. Бацькі яго, хрышчоныя жыды, мелі ў Віліні хатку на Новым Сьвечэ, недалёка ад таго мейсца, дзе жыў і я. Гэтак дзякуючы суседзтву завязалася знаёмасьць у нас. У тым часе, аб якім ідзе гутарка, бацька Туркеркаса памёр, пакінуўшы пану Яну хатку і некалькі тысячаў грашмяна. Пачуўшы грошы ў кішані, пан Ян заруціўся. Малады прыгожы дзяцюк загудзяў, і грошы пачалі уцякаць. Разглядзеўся пан Ян, што



Цётка.

гэтак доўга не працягнеш, і падумаў на астаткі бацькаўскага добра пачаць які інтэрас. Гэтым добрым інтэрэсам адалася ему расейская вечаровая газэтка, і ведаючы, што я знаюся па газэткай справе, ён прыходзіў на раду да мяне. Разгавары-

Паўлюк Бахрым — першы вядомы ў нашай літаратуры пясняр сялянскага роду.

Паўлюк Бахрым — селянін з Крошына, Слуцкага павету, Менскай губэрні. У 1828 годзе ён вучыўся разам з іншымі дзецьмі ў школе ксяндза Магнусьскага. Гэты ксяндз быў шчыры прыхільнік працоўнага народу, хацеў падняць людзей з голаду і цямоты і памагаў крошынам прычы пава судзіцца за зямлю. Дзецей ён вучыў чытань, пісань, лічыць, разумець катэхізізм, апрача таго, даваў чытаць добрыя квіжкі. Хлопчык Бахрым нава спадубаў пісаць вершы, пераймаючы напісаньня ў кнізе. Многа вершаў з польскага пісьменніка Нарузініча, баек Ээона ды чаго іншага ўмеў ён знамяць: таксама любіў спільнаваць усе, што нападасы пад рукі, ня толькі друкаванае, але і рукапіснае. Так развіталася яго сьведчаньне. Пасьля, калі крошынінскія сялян засудзілі за „буць“, а школу зачынілі, у вучня Бахрыма навацьства знайшло вершыкі, каторыя здаліся яму вельмі шклюднымі і неабсячачымі. Падіцца забрала іх і спускала, ці няма яшчэ. Ксяндз Магнусьскі на выпытах дужа хваліў Бахрыма, а ня ведаўшы, на што ў яго нятаюцца, казаў, што хлопчык ўмее знамяць значна болей сваіх вершыкаў, чымся ў яго адабралі запісаных. Князь Радзівіў даказаў, што вучні ў школе дэкламавалі чыноўнікам для сялянскіх дзятэц байкі і розныя вершы, Тады Магнусьскага аддаў пад нагляд паліцыі. Паўлюка Бахрыма неўзбавае здалі ў маскві, а многа сялян выслалі ў Сібір. Добры ксяндз пажыў пасьля таго мала і памёр з гора, а якое было патым жыцьцё Паўлюка Бахрыма, ніхто вестак дагэтуль не сабраў. Кажуць, што ён з войска вярнуўся, жыў у Крошыне і памёр ў 1891 годзе.

Творы Паўлюка Бахрыма не захаваліся, апрача тых некалькіх, што пайшлі ў народ. Адзін опітак яго „войстрях“ вершыкаў узяў сабе сьвятар Навасілецкаў ці прафэсар Пэлікян, каторы прыгледжаў ў Крошыне даведанца аб тым „буць“ і вельмі дзівіліся на паэта-самародка, дакляраючы нават пахляпаціцца аб яго ўзагаданьні. Ёсьць толькі адзін друкаваны вершык Бахрыма, гэта — „Заграі, заграі...“ Апрача таго, кажучь, ён згадваў „Гутарку Данылі з Сьцяпанам“ і „Размову пана з мужыком“, каторыя запісаны ад народа этнографамі.

„Заграі, заграі, хлопця малы...“ — лірычная песьня аб пэжкім жыцьці ў часе паншчыны. Вапску песьняроўнага забілі кіямі, маці яго тужыць, сьятра плача, а самаго яго сьрдзіты крошынінскі пан здымаць ў маскві. Песьня пераімае творчую творчасць, але сьведчаньне аб яе існа-

рым знаёмстве аўтара з кніжкаю. Напісана яна з запраўдным поэтычным натхненьнем і шчырым чупдём, ахоплены-ж далікатнасьцю засмучонага настрою. Спосаб думанья — абразны, параўнаваньні і звароты мовы — народныя.

„Гутарка Данылі з Сьцяпанам“ па складу верша не падобна да разгледжанай песьні, але ўвесь яе тон і думкі лёгка нагадуюць бахрымаўскую творчасць. „Гутарка“ была дужа папулярна, як рукапісны твор нявядомага аўтэрства. Магчыма, што Бахрым схаваў імя і не палісаўся нават псаўданімам, баўшыся паноў. Твор напісан перад вольнай. Данылі з Сьцяпанам талкуюць аб тым, што паны ня хочучь, каб цар даваў вольніцу. Чуецца, што аўтар „Гутаркі“ сам мужык; ён глыбока адчуваець мужыцкую няволю, ненавідзіць паноў і вельмі жадаець скасаваньня прыгону. Але сьветагляд яго не расшыраны кніжнай адукацыяй, думкі прададушыны, патрэбнай для дзейнага адраджэньня нацыянальнай і сацыяльнай сьведомасьці няма. Аўтар ня ведае таго, што цар такі самы злосьнік для народа, які ўсякі пан, яшчэ нават горшы на сваей сіле.

З тэхнічнага боку „Гутарка“ і „Размова“ стаяць нізка. Відэць, пясняр мала клапаціўся аб надворным характэре сваіх твораў, а ўсё стараньне пакладаў на пералічаньне сацыяльных зьдзіняў. Яно й ня дзіва, бо гэтка была пара, што такім яркаспосабам найлягчай было прамовіць да мужыцкае душы. І творы Бахрыма найшлі ў гупшу народа, дзе ня толькі пабуджалі беларускасьць, але надавалі ёй выразнага сацыяльнага выгляду. У гэтым галоўнае літаратурна-гістарычнае заслуга Бахрыма. Ён — самы першы пісьменьнік з мужыкоў. Меў усе задаткі, каб зрабіцца беларускім Шаўчэнкам, адыйлі адсутнасьць адукацыі і жыцьцёвае гнібенне тут перамаглі. Усе гэты сваім маласьведомым і задумшаным словам сказаў проці зьяваў і ўціску і кінуў сьлед у гісторыі нацыянальнага і літаратурнага адраджэньня.

З твораў Паўлюка Бахрыма.

Заграі, заграі, хлопця малы,
І ўскрыпачкі і ў цымбалы.
А я заграю у дуду,
Бо ў Крошыне жыць ня буду.
Бо ў Крошыне пан сьрдзіты,
Бацька кіямі забіты,
Маці тужыць, сьятра плача...
Гдзе-ж ты пойдзеш, небарача?
Гдзе я пайду? Милы Божа!
Пайду ў сьвет, у бездарожжа,
У вёскаўка абарвуся,
Сьдзіма на вас абярнуся.

Будзь здарова, маці міла!
Каб ты мяне не радзіла,
Каб ты мяне не карміла,
Шчасліўшая ты-бы была!
Каб я каршуном радыўся,
Я-бы без паноў абмыся.
У паншчыну-б не пагналі,
І ў маскві не аддалі.
Мне пастушкам век ня быці
І ў маскві ўрудна жыці,
А я і расьці баюся,
Гдзе-ж я, бедны, абярнуся?
Ой, кажана, кажана!
Што-ж ня сеў ты на мяне?
Каб я большы не падрок
Ды ад бацькавых каляс.

„Малаяя Беларусь“, т. 2.

Гутарка Данылі з Сьцяпанам.

Зышоўшыся Данылі сьвятым днём з Сьцяпанам, Хароша пагодаю селі пад парканам,
Ды й ну-ж талкавалі, ды й ну-ж гаварылі,
Што далей з нас будзе, як мы будзем жыці.
Гаворыць на сьвечэ, у голас талкуюць,
Ад ксяндзоў, ад жыдоў усе людзі чуіць,
Што вольнасьць нам, бедным, дасьць цар без адкладу,
Толькі што з панамі не дайдэма ляду.
Чаго адны хочучь, то другім ня міла.
Як чорт перад д'яблом, працяжэ іх сіла.
Цар ім пагурае, а яны хітруюць,
Змовіўшыся з сабою, пару так талкуюць:
„Пане найсьнейшы, што з гэтага будзе,
Даўшы усім вольнасьць, кажан тое згудзе,
Што мужык бяз пана быць няк ня можа,
Цаб'юцца, паколюцца, сьперажы Ты, Божа;
Над ім трэба што дзень з кінутам стаць над каркам,
Розгі каб ляжалі возам за хвальваркам,
Гразы як ня будзе ад двара над хамам,
Заб'юцца, паколюцца на век вякоў аман!
Мужык без гарэлкі перабшыць ня можа,
П'яны ня уступіць, сьперажы Ты, Божа,
А як стане біцца, каля яму трэба,
Хоць дзятём у хаце няма куска хлеба,
А як пана мае, то мужык баіцца,
Хоць кары ня возьме, то хоць надрыжыцца,
Бо знае, што яго пан за ўсё скарае,
З хама ніц“) ня будзе, як пана ня мае“.
От, браце, як яны падлыгачь умеюць,
Перад царам ў вочку на нас песьці сьмеюць,
І гэты няёмашны костка ў горле стане,
Ік мужык бяз пана вольнасьць дастане.
Што хочучь, то баюць, лгуць, як самі знаюць,
Верць ім пар сьмеда, яны ласку маюць,
А мы бедны, браце, церпім скрозь няволю,

*) Нічога.

